



Briuselis, 2026 m. rugsėjo 10 d.
(OR. fr)

13009/26

PECHE 338

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. rugsėjo 10 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 465 final
Dalykas:	Rekomendacija TARYBOS SPRENDIMAS kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 465 final.

Priedama: COM(2026) 465 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 09 10
COM(2026) 465 final

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo

{SWD(2026) 272 final} - {SWD(2026) 273 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai**

Komisija rekomenduoja derėtis su Madagaskaro Respublika dėl naujo tausios žvejybos partnerystės susitarimo (TŽPS) ir jo įgyvendinimo protokolo, laikantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos (BŽP¹), kad būtų patenkinti ES laivyno poreikiai ir prisidėta prie BŽP tikslų įgyvendinimo.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

2023 m. birželio 30 d. pasirašytas ir nuo 2023 m. liepos 1 d. taikomas Europos Sąjungos ir Madagaskaro tausios žvejybos partnerystės susitarimas ir jo įgyvendinimo protokolas² nustos galioti 2027 m. birželio 30 d. Protokole šiuo metu nustatytos Sąjungos laivynui skirtos žvejybos galimybės ir atitinkamas Sąjungos Madagaskarui mokamas 1 800 000 EUR finansinis įnašas, įskaitant 1 100 000 EUR sektorinės paramos sumą, taip pat laivų eksploatuotojų įnašai.

Sąjungos laivams leidžiama patekti į Madagaskaro žvejybos zoną žvejoti tunus ir toli migruojančių rūšių žuvis, o tai svarbu keturioms valstybėms narėms (Ispanijai, Prancūzijai, Italijai ir Portugalijai). Europos Sąjunga turi dvišalių tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS), taikomų Centrinėje ir Vakarų Afrikoje ir Indijos vandenyno regione, tinklą. Indijos vandenyno regione tunų žvejybos laivynas yra sudaręs TŽPS su Mauricijaus Respublika ir Seišelių Respublika.

TŽPS padeda tarptautiniu mastu propaguoti BŽP tikslus užtikrinant, kad Sąjungos žvejybos veikla, vykdoma ne jos vandenyse, būtų grindžiama tokiais pačiais principais ir standartais, kokie taikomi pagal Sąjungos teisę. Be to, TŽPS stiprina Europos Sąjungos poziciją tarptautinėse ir regioninėse žvejybos organizacijose, visų pirma Indijos vandenyno tunų komisijoje (IOTC), kuri yra toli migruojančių rūšių išsaugojimo ir valdymo regione organas, taip pat Susitarime dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA). Galiausiai TŽPS grindžiami patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir padeda laikytis tarptautinių priemonių, įskaitant kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir nereglamentuojama (NNN) žvejyba priemones.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Derybos dėl TŽPS ir protokolo su Madagaskaru atitinka Sąjungos išorės veiksmus, susijusius su Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno valstybėmis, ir ypač Sąjungos tikslus, susijusius su demokratinių principų taikymo ir žmogaus teisių gynimo tikslais.

Stiprinant nacionalinius ir regioninius žuvininkystės valdymo gebėjimus TŽPS papildo kitas Sąjungos priemones, įskaitant Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonę ir yra grindžiami esamomis galimybėmis, pavyzdžiui, Europos žuvininkystės kontrolės agentūros siūlomais mokymais.

¹ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

² Dabartinis žvejybos partnerystės susitarimas, OL L 182, 2023 7 19, p. 25–81.

Deramo darbo skatinimas užtikrinamas numatomomis derybomis dėl socialinės apsaugos laikantis 2007 m. Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) konvencijos Nr. 188 dėl darbo žvejybos sektoriuje, taikomos Sąjungos laivuose įdarbintiems darbuotojams iš šalies partnerės.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Materialinis teisinis pagrindas**

Materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 43 straipsnio 2 dalis, susijusi su BŽP.

- **Procedūrinis teisinis pagrindas**

SESV 218 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad tais atvejais, kai numatytas sudaryti susitarimas išimtinai ar daugiausiai susijęs ne su bendra užsienio ir saugumo politika, Komisija teikia rekomendacijas Tarybai. Taryba priima sprendimą, kuriuo įgaliojama pradėti derybas ir paskiriamas Sąjungos derybininkas arba Sąjungos derybų grupės vadovas.

SESV 218 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad Taryba gali duoti derybininkui derybinius nurodymus ir paskirti specialų komitetą, kuris konsultuotųsi su derybininku.

Komisija rekomenduoja pradėti Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos derybas dėl tarptautinio tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo. Derybininke turi būti paskirta Komisija.

Siūlomo sprendimo įgalioti pradėti derybas dėl numatomo sudaryti susitarimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 3 ir 4 dalys.

- **Derybininko pasirinkimas**

Kadangi numatomas susitarimas apima tik kitus nei bendra užsienio ir saugumo politika klausimus, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 3 dalį tikslinga Komisiją paskirti derybininke.

- **Sąjungos kompetencija**

Rekomendacijos dalykas yra susijęs su bendra žuvininkystės politika, kurio srityje Sąjunga naudoja išimtinę kompetenciją.

- **Proporcingumas**

Sprendimas yra proporcingas siekiamam tikslui – pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnį sukurti Sąjungos laivais trečiųjų šalių vandenyse vykdomos žvejybos veiklos teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistemą.

- **Priemonės pasirinkimas**

Ši rekomendacija dėl Tarybos sprendimo pateikiama pagal SESV 218 straipsnio 3 ir 4 dalis, kuriose numatyta, kad Taryba priima sprendimą, kuriuo įgaliojama pradėti derybas ir paskiriamas Sąjungos derybininkas. Taryba taip pat gali pateikti derybininkui derybinius nurodymus. Kitų teisinių priemonių, kuriomis būtų galima pasiekti šios rekomendacijos tikslą, nėra.

3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

2026 m. Komisija atliko su Madagaskaru sudaryto TŽPS dabartinio protokolo *ex post* vertinimą, taip pat galimo naujo protokolo *ex ante* vertinimą. To vertinimo ataskaita paskelbta viešai³.

Apibendrinant, iš vertinimo ataskaitos matyti, kad Sąjungos tunų žvejybos sektorius yra labai suinteresuotas žvejybos veiklą Madagaskare reglamentuojančiu susitarimu. Vertinimo ataskaitoje taip pat atkreipiamas dėmesys į tai, kad yra atotrūkis tarp siūlomų žvejybos galimybių ir jų panaudojimo. Siūlomų žvejybos galimybių skaičius būsimame protokole turėtų būti sumažintas, todėl turėtų būti sumažintas ir finansinis įnašas pagal protokolą. Be to, atnaujintas protokolas padėtų stiprinti stebėseną, kontrolę bei priežiūrą ir gerinti žvejybos valdymą regione. Vertinimas rodo, kad protokolo atnaujinimas taip pat būtų naudingas Madagaskarui, nes pagal protokolą mokamas finansinis įnašas yra svarbus žuvininkystės sektoriaus plėtrai.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atliekant vertinimą konsultuotasi su valstybėmis narėmis, sektoriaus atstovais, tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su žuvininkystės administracija ir Sąjungos bei Madagaskaro pilietinės visuomenės atstovais. Konsultuotasi ir Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamojoje taryboje.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Atliekant vertinimus dalyvavo nepriklausomi šios srities ekspertai.

- **Poveikio vertinimas**

Netaikoma.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma.

- **Pagrindinės teisės**

Derybiniuose nurodymuose, išdėstytuose sprendimo pasiūlymo priede, rekomenduojama įtraukti nuostatą dėl žmogaus teisių ir demokratijos principų pažeidimų pasekmių.

4. **POVEIKIS BIUDŽETUI**

Naujo protokolo poveikį biudžetui lems Madagaskarui mokamas finansinis įnašas. Atitinkamos biudžeto lėšos (įsipareigojimai ir mokėjimų asignavimai) kiekvienais metais turi būti įtraukiamos į TŽPS skirtą biudžeto eilutę (08 05 01) ir atitikti finansinį programavimą pagal 2021–2027 m., tada 2028–2034 m. daugiametę finansinę programą⁴. Metinės

³ Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinis direktoratas, POSEIDON ir Žuvininkystės jūrų reikalų generalinis direktoratas, ES ir Madagaskaro tausios žvejybos partnerystė. 2023–2027 m. tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir galimo būsimo tausios žvejybos partnerystės susitarimo vertinimai, Europos Sąjungos leidinių biuras, 2026 m., <https://data.europa.eu/doi/10.2771/4471552>.

⁴ 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo

įsipareigojimų ir mokėjimų sumos, įskaitant rezervo eilutę, skirtą metų pradžioje neįsigaliojusiems protokolams, nustatomos pagal kasmetinę biudžeto procedūrą⁵.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Derybos turi prasidėti 2026 m. ketvirtąjį ketvirtį, siekiant apriboti laikotarpį tarp dviejų TŽPS, kai jie nustos galioti 2027 m. birželio 30 d.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Komisija rekomenduoja, kad:

— Taryba įgaliotų ją pradėti ir vesti derybas su Madagaskaru dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir įgyvendinimo protokolo sudarymo.

finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, 20 straipsnis (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28) eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2020:433I:FULL.

⁵ Žr. 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28) 20 straipsnį. http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 3 ir 4 dalimis;

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją;

atsižvelgdama į tai, kad tikslinga pradėti derybas dėl naujo Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo.

2 straipsnis

Sąjungos derybininke skiriama Komisija.

3 straipsnis

Šio sprendimo priede išdėstyti derybiniai nurodymai skirti Komisijai.

4 straipsnis

Derybos vykdomos konsultuojantis su Tarybos žuvininkystės politikos darbo grupe, kuri šiuo sprendimu paskiriama specialiuoju komitetu, kaip tai suprantama SESV 218 straipsnio 4 dalyje.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*